

#4 OTTOBRE
NOVEMBRE 2024

Industry Design 4.0



Quine
INFORMATICAS PISA

MULTILINGUAL TEXT

- ANALOG DEVICES
- B&R A member of the ABB Group
- Bonfiglioli
- Fandis colours of engineering
- KABELSCHLEPP A member of the TRUMPF Group
- KEBA Technologies by the experts
- LEISTER
- mayr®
- MOXA
- RENISHAW apply innovation™
- SICK Sensor Intelligence
- WIBU SYSTEMS
- WITTENSTEIN

SPS special edition

(fissata all'interno dell'alloggiamento), senza che vi sia alcun contatto meccanico.

Sono disponibili estrusi con due profili diversi per soddisfare diversi requisiti di spazio. L'encoder lineare FORTiS™-S ha dimensioni standard ed è disponibile con lunghezze di misura che vanno da 140 mm fino a 4240 mm. Può essere installato direttamente su una superficie lavorata tramite i fori presenti nel corpo dell'estruso.

L'encoder FORTiS™-N è indicato per installazioni in spazi limitati. È disponibile con lunghezze di misura che vanno da 70 mm a 2040 mm e presenta un estruso con sezione più sottile e un lettore compatto.

Questo modello può essere installato direttamente su una superficie lavorata tramite due fori presenti sui cappucci oppure su una barra, per aumentarne la rigidità.

Gli encoder assoluti FORTiS hanno ricevuto l'approvazione CE e sono prodotti direttamente da Renishaw con severe procedure di controllo di qualità, certificate ISO 9001:2015. Sono inoltre supportati da una rete di assistenza, attiva a livello globale.

Contatta il rappresentante Renishaw di zona per scoprire in che modo gli encoder assoluti della serie FORTiS possono contribuire a risolvere i tuoi problemi di metrologia.

Per maggiori informazioni, visita www.renishaw.com/FORTiS ■

ENGLISH TEXT

The FORTiS encoder design is built upon Renishaw's industry-proven RESOLUTE™ encoder technology and provides high resistance to the ingress of liquids and solid debris contaminants. It features an extruded enclosure with longitudinally attached interlocking lip seals and sealed end caps. The readhead body is joined to a sealed optical unit by a blade, which travels through the DuraSeal™ lip seals along the length of the encoder. Linear axis movement causes the readhead and optics to traverse the encoder's absolute scale (which is fixed to the inside of the enclosure), without mechanical contact.

Customers can choose from two different extrusion profiles to suit their space requirements. The FORTiS-S™ linear encoder is the standard-sized encoder, available with measuring lengths from 140 mm to 4240 mm and is installed directly to a machined surface via flexure holes in the extrusion's body. The FORTiS-N™ encoder, available with measuring lengths from 70 mm to 2040 mm, features a narrower cross-section extrusion and a more compact readhead to enable installations in confined spaces. This model can be mounted directly to a machined surface via two end cap mounting holes or a mounting spar for greater rigidity. Renishaw FORTiS absolute encoder systems have CE approval and are manufactured in-house using strict quality-controlled processes that are certified to ISO 9001:2015 and backed by a global sales and support network.

Please contact your local Renishaw sales representative to discuss how the FORTiS absolute encoder series can help solve your metrology challenges.

For more information, visit: www.renishaw.com/FORTiS

WIBU
SYSTEMS



CodeMeter – Un Ciclo Virtuoso Senza Fine per la Crescita del Tuo Business

PROTEGGI IL TUO SOFTWARE

con le più avanzate tecnologie di crittografia e offuscamento

SODDISFA LE ESIGENZE DEI TUOI CLIENTI

con un sistema di licenze versatile e scalabile

COGLI I FRUTTI

del tuo lavoro su scala globale e ripeti l'intero processo

Incontriamoci!



sps

smart production solutions

Pad. 6, Stand 428

+39 035 0667070

team@wibu.com

www.wibu.it



SECURITY
LICENSING

PERFECTION IN PROTECTION

Wibu-System
Padiglione 6, stand 428



License Borrowing nel Cloud



Con l'adozione crescente di sistemi basati sul cloud, l'accesso flessibile e affidabile al software è diventato essenziale, in particolare nei settori con forza lavoro mobile, ambienti offline e progetti caratterizzati da un elevato livello di sicurezza. Rispondendo a queste esigenze in evoluzione, Wibu-Systems ha sviluppato License Borrowing, una funzionalità progettata per affrontare le sfide comuni che le aziende incontrano quando necessitano di accedere temporaneamente a software senza una connettività Internet continua. La nuova funzionalità sarà disponibile in anteprima durante la fiera SPS 2024, dal 12 al 14 novembre, presso Wibu-Systems, padiglione 6, stand 428.

Le Esigenze del Licensing Moderno

Il passaggio alla trasformazione digitale, al lavoro da remoto e ai modelli di business flessibili ha evidenziato la crescente domanda di soluzioni di licensing più adattabili. In particolare, le industrie che dipendono dal lavoro fuori sede o che affrontano condizioni di rete inaffidabili spesso faticano ad accedere al software essenziale in tempo reale.

Riconoscendo questa lacuna, Wibu-Systems, leader globale nella protezione del software, nella gestione licenze e nella sicurezza, ha introdotto License Borrowing all'interno della soluzione CodeMeter Cloud, la sua piattaforma cloud sicura per la gestione e distribuzione di licenze software, accessibile da qualsiasi luogo con credenziali utente. Progettata per consentire agli utenti di accedere e utilizzare il software offline per un periodo di tempo predefinito, questa nuova funzionalità permette di prendere in prestito temporaneamente le licenze da CmCloud su un dispositivo locale, assicurando un'operatività ininterrotta anche negli ambienti più difficili. Una volta concluso il periodo di prestito, la licenza viene automaticamente restituita a CmCloud, garantendo una gestione sicura ed efficiente delle licenze.

Cos'è il License Borrowing?

La nuova funzionalità License Borrowing amplia le capacità già consolidate della tecnologia CodeMeter di Wibu-Systems, una tecnologia nota per la gestione sicura e la distribuzione delle licenze digitali. License Borrowing consente agli utenti di trasferire temporaneamente una licenza da CmCloud su un dispositivo locale, nella fattispecie, un CmDongle (contenitore di licenze hardware) o un CmActLicense (contenitore software), per l'utilizzo offline. La funzionalità License Borrowing, che ha già permesso ai fornitori di software di offrire una simile funzione di prestito per le licenze on-premise tramite CmDongles e CmActContainers, si estende ora anche alle licenze basate su cloud.

Integrazione e Sicurezza

License Borrowing è progettato per essere facile da uti-

ENGLISH TEXT

License Borrowing in the Cloud

As industries increasingly adopt cloud-based systems, flexible and reliable access to software has become paramount, particularly in sectors where mobile workforces, offline environments, and secure projects play a central role. Responding to these evolving needs, Wibu-Systems has developed License Borrowing, a feature designed to address common challenges encountered by businesses requiring temporary access to software without continuous Internet connectivity. The new feature will be available to see firsthand during SPS 2024, 12-14 Nov., at Wibu-Systems exhibit, hall 6, booth 428.

Addressing Modern Licensing Needs

The shift towards digital transformation, remote work, and flexible business models has highlighted the growing demand for more adaptable licensing solutions. In particular, industries that rely on off-site work or face unreliable network conditions often struggle with the need to access essential software in real-time.

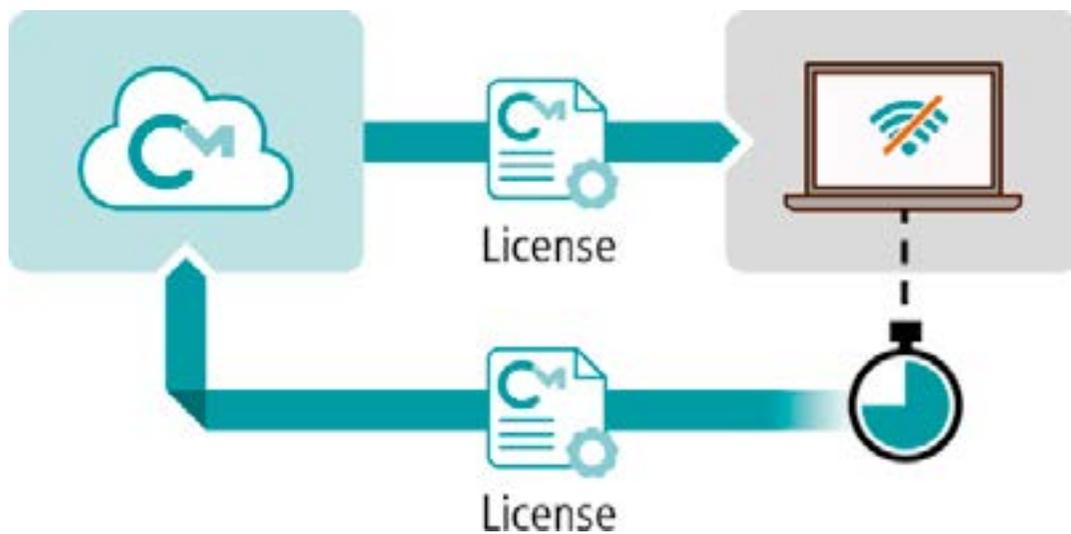
Recognizing this gap, Wibu-Systems, a global leader in software protection, licensing, and security, has introduced License Borrowing within the CodeMeter Cloud solution, its secure cloud-based platform for managing and distributing software licenses, accessible from anywhere with user credentials. Designed to enable users to access and use software offline for a predefined period, this new feature allows licenses to be borrowed temporarily from CmCloud to a local device, enabling uninterrupted work even in the most challenging environments. Once the borrowing period concludes, the license automatically returns to CmCloud, ensuring secure and efficient license management.

What Is License Borrowing?

The new License Borrowing feature expands the already robust capabilities of Wibu-Systems' CodeMeter technology, a solution known for its secure management and distribution of digital licenses. License Borrowing allows users to temporarily transfer a license from CmCloud to a local device, such as a CmDongle (hardware-based license container) or CmActLicense (software-based container), for offline use. The License Borrowing feature builds upon the longstanding capabilities of CodeMeter, which has allowed software vendors to offer similar borrowing functionality for on-premise licenses through CmDongles and CmActContainers. Now, with the inclusion of CmCloud, Wibu-Systems is enabling businesses to extend this flexibility to cloud-based licenses.

Integration and Security

License Borrowing is designed with ease of use and security in mind. For software vendors, the feature can be activated directly in CodeMeter License Central during the license creation process. They can define the borrowing parameters, including the maximum borrowing duration, which can range from one minute to one year, depending on the business needs. The borrowed licenses remain visible in the CmCloud dashboard throughout the borrowing period, providing transparency for both the vendor and the end user. Once borrowed, the license functions as an independent local



lizzare e sicuro. Per i fornitori di software, la funzionalità può essere attivata direttamente in CodeMeter License Central durante il processo di creazione delle licenze. È possibile definire i parametri del prestito, inclusa la durata massima, che può variare da un minuto a un anno, a seconda delle esigenze aziendali. Le licenze prese in prestito rimangono visibili nel dashboard di CmCloud per tutta la durata del prestito, offrendo trasparenza sia per il fornitore che per l'utente finale.

Una volta presa in prestito, la licenza funziona come una licenza locale indipendente sul dispositivo predefinito, mentre la licenza originale in CmCloud viene temporaneamente disattivata. Al termine del periodo di prestito, la licenza viene automaticamente restituita a CmCloud, rendendola nuovamente disponibile all'organico aziendale. Questo processo automatizzato riduce il rischio di errori amministrativi o uso improprio e minimizza i tempi di inattività per gli utenti che necessitano di accesso imme-



diato al software.

Per garantire i più alti livelli di sicurezza, Wibu-Systems ha integrato delle salvaguardie nel processo di prestito. Ad esempio, i fornitori di software possono specificare che le licenze prese in prestito non possano essere utilizzate su macchine virtuali o altri ambienti, che potrebbero rappresentare un rischio per la sicurezza. Inoltre, le licenze prese in prestito sono protette dalla tecnologia crittografica consolidata di CodeMeter, assicurando che tutti i dati rimangano integri durante l'intero periodo di prestito.

Scenari Realistici

License Borrowing offre vantaggi cruciali in vari settori e casi applicativi:

Lavoro remoto sul campo: In settori come l'edilizia, dove ingegneri e tecnici operano spesso in luoghi senza accesso stabile a Internet, License Borrowing garantisce che essi possano comunque utilizzare offline gli strumenti software basati su cloud. Ad esempio, in progetti di costruzione su larga scala o su grandi distanze, i professionisti possono prendere in prestito le licenze in anticipo, garantendo l'accesso al software, anche in assenza di connessione per periodi prolungati.

Manutenzione in ambienti industriali: I tecnici di assistenza e manutenzione negli ambienti produttivi incontrano frequentemente connessioni di rete instabili o non disponibili. Con License Borrowing, possono prendere in prestito una licenza in anticipo, consentendo loro di eseguire i compiti con il software richiesto, indipendentemente dalla disponibilità della rete. Una situazione simile si verifica per i tecnici che lavorano su progetti energetici offshore, come i parchi eolici, dove la copertura della rete è limitata o inesistente.

Progetti isolati o sicuri: Molte industrie operano in ambienti altamente sicuri o isolati dove la connettività a Internet è limitata per motivi di sicurezza, come nei progetti militari o governativi. In questi casi, License Borrowing facilita il lavoro offline, consentendo agli incaricati di mantenere l'accesso al software senza compromettere i protocolli di sicurezza.

Progetti offline estesi: I progetti a lungo termine, che richiedono operatori fuori sede per periodi prolungati, possono beneficiare di License Borrowing. Che si tratti di squadre di ricerca in luoghi remoti o di tecnici che lavorano in ambienti sotterranei, come le miniere, le licenze prese in prestito garantiscono che il software rimanga disponibile per l'intera durata del progetto.

Un Passo Avanti nel Licensing Moderno

Fornendo alle aziende la flessibilità di lavorare offline e mantenendo al contempo la sicurezza e il controllo offerti dal licensing nel cloud, Wibu-Systems continua ad innovare e ad adattarsi alle esigenze delle attuali attività lavorative globali in continua evoluzione. ■

ENGLISH TEXT

license on the target device, while the original license in CmCloud is temporarily disabled. At the end of the borrowing period, the license automatically returns to CmCloud, freeing it up for use by others in the organization. This automated process reduces the risk of administrative errors or misuse and minimizes downtime for users who need immediate access to software.

To ensure the highest levels of security, Wibu-Systems has built safeguards into the borrowing process. For example, software vendors can specify that borrowed licenses cannot be used in virtual machines or other environments that may pose security risks. Additionally, borrowed licenses are protected by CodeMeter's established cryptographic technology, ensuring that all data remains secure throughout the borrowing period.

Real-Life Scenarios

License Borrowing offers critical advantages in various sectors and use cases:

Remote Field Work: *In industries like construction, where engineers and technicians often operate in locations without stable Internet access, License Borrowing ensures they can still use the necessary cloud-based software tools offline. For example, on large-scale construction projects or remote research missions, professionals can borrow licenses ahead of time, securing software access even when offline for extended periods.*

Maintenance in Industrial Settings: *Service and maintenance technicians in manufacturing environments frequently encounter unstable or unavailable network connections. With License Borrowing, they can borrow a license in advance, enabling them to perform their tasks with the required software, regardless of network availability. A similar situation occurs for technicians working in offshore energy projects, such as wind farms, where network coverage is limited or nonexistent.*

Isolated or Secure Projects: *Many industries operate in highly secure or isolated environments where Internet connectivity is restricted for security reasons, such as military or government projects. In such cases, License Borrowing facilitates offline work, allowing workers to retain software access without compromising security protocols.*

Extended Offline Projects: *Long-term projects that require teams to be offline for extended periods can benefit from License Borrowing. Whether it's research teams in remote locations or technicians working in underground environments like mining, borrowed licenses ensure that software remains available for the entire duration of the project.*

A Step Forward in Modern Licensing

By offering businesses the flexibility to work offline while maintaining the security and control that cloud licensing provides, Wibu-Systems continues to innovate and adapt to the changing demands of today's global workforce.